

Um carregador de bateria recarregável para uma bateria recarregável do tipo íon lítio (ex.: NP-F530).

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente este manual e guarde-o para futuras consultas.

O recarregador de bateria BC-V615/V615A pode ser utilizado para recarregar uma bateria recarregável do tipo íon lítio (ex.: NP-F530).

ADVERTÊNCIA

Para evitar o risco de incêndio ou de choque eléctrico, não exponha o aparelho à chuva nem à humidade.

Para evitar descargas eléctricas, não abra o aparelho. Solicite assistência somente a técnicos especializados.

O cabo de alimentação CA deve ser trocado somente em serviços técnicos qualificados.

Notas acerca da utilização Carregamento

- Utilize somente uma bateria recarregável do tipo íon lítio (excepto para a NP-F100/F200). Este aparelho não pode ser utilizado para recarregar baterias recarregáveis do tipo níquel-cádmio.
- Acople firmemente a bateria recarregável.
- Recarregue a bateria sobre uma superfície plana e livre de vibrações.

Temperatura de recarga
A gama de temperatura para o carregamento é de 0°C a 40°C. Entretanto, para atingir a eficiência máxima da bateria, recomenda-se realizar a recarga dentro da gama de 10°C a 30°C de temperatura.

Generalidades

- A placa indicativa da voltagem de funcionamento, consumo, etc. está localizada na base do aparelho.
- Uma quantidade negligenciável de corrente eléctrica fluirá para o recarregador de bateria enquanto este permanecer ligado numa tomada da rede.
- Desligue o aparelho da tomada da rede quando não for utilizá-lo por um intervalo longo. Para desligar o cabo de alimentação CA, puxe-o pela ficha. Nunca puxe pelo próprio fio.
- Não utilize o aparelho com um cabo avariado ou caso tenha sido derrubado ou avariado.
- Certifique-se de que nada metálico entre em contacto com as partes metálicas do aparelho ou cabo de ligação. Do contrário, poderá ocorrer um curto-circuito e o aparelho poderá ser avariado.
- Mantenha sempre as partes metálicas de contacto limpas.
- Não desmonte nem converta o aparelho.
- Não aplique choques mecânicos nem deixe cair o aparelho.
- Durante a utilização do aparelho, este torna-se quente. Entretanto, isto é normal.
- Mantenha o aparelho distante de receptores de AM, para que não cause distúrbios à recepção de AM.
- Não coloque o aparelho em locais:
 - extremamente quentes ou frios;
 - empoeirados ou sujos;
 - muito húmidos;
 - vibrantes.

Caso surja alguma dificuldade, desligue o aparelho e consulte o seu agente Sony mais próximo.

Especificações

Alimentação requerida	100 - 240 V CA, 50/60 Hz
Consumo	12 W <p>10 VA (100 V CA), 17 VA (240 V CA)</p>
Tensão de saída	Terminal de recarga da bateria: 8,4 V, 0,6 A
Aplicação	Baterias recarregáveis Sony NP-F330/F530/F550/F730H/F750/F950
Temperatura de funcionamento	0°C a 40°C
Temperatura de armazenagem	-20°C a 60°C
Dimensões	Aprox. 56 × 44 × 107 mm (l/a/p) incluindo partes salientes
Peso	Aprox. 120 g
Comprimento do cabo	Aprox. 2 m
Accessório fornecido	Cabo de alimentação CA
Desígn e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.	

Para recarregar a bateria recarregável

Recarga mediante o acoplamento da bateria recarregável neste aparelho

Consulte a ilustração.

- Ligue o cabo de alimentação CA a uma tomada da rede.
- Instale a bateria recarregável.
 - Alinhe a superfície terminal da bateria recarregável indicada pela marca ▼ com a borda do protector de terminal deste aparelho, e então encaixe e deslize a bateria recarregável ao sentido da seta.
 - A lâmpada CHARGE (alaranjada) acender-se-á e a recarga será iniciada.

Quand a lâmpada CHARGE se apaga, a recarga normal está concluída (carregamento normal). Para um carregamento completo, o qual lhe permitirá utilizar a bateria por mais tempo do que o usual, deixe a bateria recarregável no lugar por aproximadamente uma hora (carregamento completo). Remova a bateria recarregável quando requerida. A bateria pode ser utilizada, mesmo que o carregamento não esteja completo.

Para remover a bateria recarregável

Deslize-a ao sentido oposto da seta na ilustração.

Tempo de carregamento

A tabela a seguir mostra o tempo de carregamento para uma bateria recarregável completamente descarregada.

Bateria recarregável	NP-F330	NP-F530	NP-F550	NP-F730H/F750	NP-F950
Tempo de recarga	210 (150)	225 (165)	240 (180)	420 (360)	600 (540)

- Tempo aproximado em minutos para o carregamento completo de uma bateria recarregável vazia (carregamento completo).
- Números entre parênteses indicam o tempo de recarga normal (carregamento normal).
- Para averiguar a duração da bateria, consulte o manual de instruções do equipamento de vídeo em utilização.
- O tempo de recarga pode diferir conforme as condições da bateria recarregável ou da temperatura do ambiente.

Notas

- Quando uma bateria recarregável completamente carregada é instalada, a lâmpada CHARGE acende-se uma vez e então se apaga.
- A lâmpada CHARGE pode piscar quando se recarrega uma bateria recarregável que não tenha sido utilizada por um longo intervalo.
- Os eventos a seguir podem acontecer, caso haja uma bateria recarregável no aparelho. Em tais casos, contacte o seu agente Sony ou o centro de serviços autorizado Sony local.
 - A lâmpada CHARGE permanece a piscar ou nãoo se acende.
 - A sua videocâmara nãoo funciona com uma bateria recarregável completamente carregada.
- Pode-se inserir o conector do cabo de alimentação CA no terminal deste aparelho, independentemente do formato do terminal.

Um carregador de bateria recarregável para uma bateria recarregável do tipo íon lítio (ex.: NP-F530).

Благодаря им Вы сможете приобрести сетевой адаптер переменного тока Sony BC-V615/V615A.

При эксплуатации аппарата прочтите, пожалуйста, данное руководство и соблюдайте его для будущих спавков.

Защелкнув устройство блока BC-V615/V615A, можно использовать для зарядки литиевого ионного блока питания (название, NP-F530).

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения опасности возгорания или электрического удара не подвешивайте данный аппарат воздействию дождя или влаги.

Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус. Обращайтесь за обслуживанием только к квалифицированному персоналу.

Сетевой шнур переменного тока следует заменять только в мастерской квалифицированного обслуживания.

Примечания по использованию

Зарядка

- Используйте только литиевый батарейный блок. Данный аппарат не может быть использован для зарядки батарейного блока никель-кадмиевого типа.
- Подсоедините батарейный блок надежно.
- Защелкните батарейный блок на плоской поверхности без вибрации.

Температура зарядки
Диапазон температуры для зарядки находится в пределах от 0°C до 40°C (от32° F до 104°F). Однако для обеспечения максимальной эффективности блока рекомендуемый диапазон температуры при зарядке находится в пределах от 10°C до 30°C (от50° F до 86°F).

Прочее

- Паспортная табличка с указанием рабочего напряжения, потребляемой мощности и т.п. расположена на нижней стороне.
- Незначительный электрический ток будет поступать в сетевой адаптер переменного тока, если адаптер будет подключен к штепсельной розетке.
- Отсоедините аппарат от штепсельной розетки, если он не будет использоваться продолжительный период времени. Для отсоединения шнура (провода питания) потяните его за штекер. Никогда не тяните за сам шнур.
- Не эксплуатировать аппарат с поврежденным шнуром или же, если аппарат был уронен или поврежден.
- Убедитесь, что никакие металлические предметы не прикасаются к металлическим частям аппарата или соединительной пластине. Если это произойдет, то может возникнуть короткое замыкание и аппарат может быть поврежден.
- Всегда поддеживайте металлические контакты в чистом состоянии.
- Не закрывайте и не модифицируйте аппарат.
- Не допускайте механических ударов аппарата и не нагибайте аппарат.
- Когда аппарат используется, он нагревается. Однако это является нормальным.
- Держите аппарат вдали от радиоприемников AM, поскольку это может нарушить прием AM.
- Не размещайте аппарат в местах:
 - Слишком жарких или холодных
 - Пыльных или грязных
 - Очень влажных
 - С вибрацией

В случае, если возникнут какие-либо трудности, отсоедините аппарат от штепсельной розетки и обратитесь в Ваше ближайшее агентство Sony.

Технические характеристики	
Требования к источнику питания	100 - 240 В переменного тока, 50/60 Гц
Потребляемая мощность	12 Вт <p>10 ВА (100 В переменного тока) 17 ВА (240 В переменного тока)</p>
Выходное напряжение	Гнездо для зарядки блока питания: 8,4 В; 0,6 А <p>в режиме зарядки</p> <p>Батарейный блок Sony NP-F330/F530/F550/F730H/F750/F950</p>
Применение	От 0°C до 40°C (от 32°F до 104°F) <p>От -20°C до 60°C (от -4°F до 140°F)</p>
Рабочая температура	От -20°C до 60°C (от -4°F до 140°F)
Размеры	Примерно 56 x 44 x 107 мм (ширина), включая выступающие части
Вес	Примерно 120 г
Длина шнура	Примерно 2 м
Предлагаемая принадлежность	Сетевой шнур переменного тока

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Для зарядки блока питания

Зарядка при подсоединенном батарейном блоке к данному адаптеру

См. ис.

- Подсоедините сетевой шнур или вилку сети переменного тока к штепсельной розетке.**
- Установите батарейный блок.** Совместите точковую поверхность блока питания, показанную меткой ▼, с контактом гнездового затвора данного аппарата, затем подгоните и продвиньте батарейный блок в направлении стрелки. Высветится лампочка CHARGE (оранжевая) и начнется зарядка.

Если лампочка CHARGE погасла, но малая зарядка все еще (но **маленькая зарядка**). Для полной зарядки, которая позволяет Вам использовать батарейный блок дольше обычного, оставьте блок на месте примерно на один час (**полная зарядка**). Снимите батарейный блок, если требуется. Его можно использовать, даже, если зарядка не завершена.

Для снятия батарейного блока

Продвиньте его в направлении, противоположном направлению стрелки на иконке.

Время зарядки

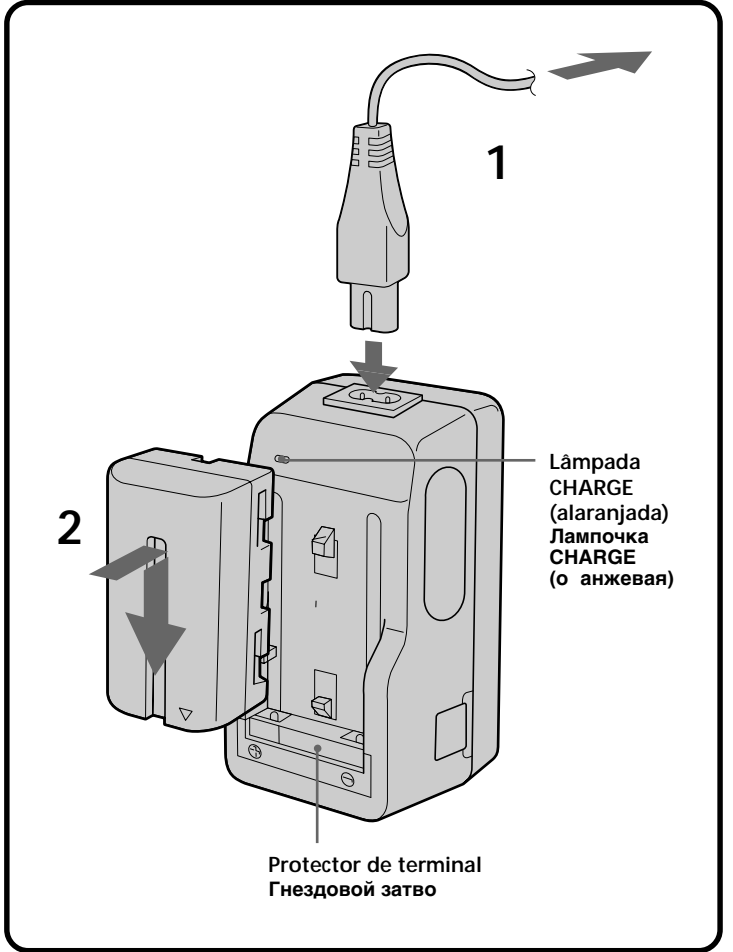
В следующей таблице показано время зарядки для блока питания, который полностью заряжен.

Батарейный блок	NP-F330	NP-F530	NP-F550	NP-F730H/F750	NP-F950
Время зарядки	210 (150)	225 (165)	240 (180)	420 (360)	600 (540)

- Примечание: количество минут для полной зарядки заряженного блока питания (полная зарядка).
- Число в скобках указывает время для малой зарядки (но **маленькая зарядка**).
- Для выяснения срока службы блока питания обратитесь к руководству по эксплуатации видеоаппаратуры, которую Вы используете.
- Время зарядки может отличаться в зависимости от условий эксплуатации блока питания или температуры окружающей среды.

Примечания

- При установке полностью заряженного блока питания лампочка CHARGE на мгновение загорится и снова погаснет.
- Лампочка CHARGE может мигать во время зарядки блока, который не был использован в течение длительного периода в течение.
- Следующее может произойти с батарейным блоком или аппаратом. В этом случае свяжитесь, пожалуйста, с вашим дилером Sony или местным уполномоченным представителем по техническому обслуживанию Sony.
 - Лампочка CHARGE продолжает мигать или не высвечивается.
 - Ваша камера не работает с полностью заряженным батарейным блоком.
- Вы можете вставить соединитель сетевого шнура в гнездо данного аппарата независимо от формы гнезда.


^[1] При эксплуатации аппарата прочтите, пожалуйста, данное руководство и соблюдайте его для будущих спавков